

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 2 0 8 7 0 6 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 132 087 068 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 30			受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)																																																							
		To (Addressee) Name & Address Park Je-sung Park Je-sung #302, Building 134, 236, Taeri-ro, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup, Castle & Families City Complex 1) Postal Code 10131 Country KOREA																																																												
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:35%;">内容品</th> <th style="width:10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width:15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width:15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width:10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width:15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td></td> <td>USD18.33</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>							内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			3		USD18.33																																										
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																									
Health food			3		USD18.33																																																									
No commercial value for customs purpose only.						TEL 010-9085-8781 FAX 010-9085-8781 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width:100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																	
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																																													
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																																													
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.						日本円換算合計 (円) Total Value 1833 Yen																																																								
☐ 20万円超 申告対象郵便物 ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																																								
ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認																																																								

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 2 0 8 7 0 6 8 I P *

item number

FN 132 087 068 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Park Je-sung Park Je-sung #302, Building 134, 236, Taeri-ro, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup, Castle & Families City Complex 1)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10131			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight 18.33
							内容品の価格 Value USD18.33
							TEL 010-9085-8781 FAX 010-9085-8781
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1833 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN132087068JP
お届け先 (Addressee): Park Je-sung Park Je-sung #302, Building 134, 236, Taeri-ro, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup, Castle & Families City Complex 1) 10131, KOREA	送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
TEL +82-70-8028-0952 FAX	TEL 010-9085-8781 FAX 010-9085-8781

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.11	USD 18.33
総合計 (Total)			3		USD 18.33

F.O.B. JAPAN

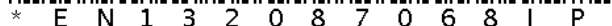
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) **EN 132 087 068 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

[illegible]

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Savuri Japan Drop Shipping Savuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952	FAX		



お問い合わせ番号(item number): EN 132 087 068 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先		Park Je-sung Park Je-sung #302, Building 134, 236, Taeri-ro, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup, Castle & Families City Complex)				
135-0064	FAX	Country KOREA		Postal Code 0131				
TEL +82-70-8028-0952	内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food				3		USD18.33		
							損傷物 ☐ 商品見本 ☐	円 (ven) 合計 (円) (Postage)
							贈光品 ☒ その他 ☐	総重量 (Gross Weight)
							送込品 ☐ 書類 ☐	円 (ven) g
	No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	受付日付印 Date Stamp
							1833	



* E N 1 3 2 0 8 7 0 6 8 J P *

内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存